

Psa

Chapter 79

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
הִכָּל אֶת- טָמְאוּ בְּנַחֲלָתְךָ וְגוֹיִם בָּאוּ אֱלֹהִים לְאַסֹּף מִזְמוֹר
templo-de a- profanaron en-herencia-de-ti naciones vinieron Elohim de-Asaf Salmo
[H1964](#) [H0853](#) [H5159](#) [H0935](#) [H0430](#) [H0623](#) [H4210](#)
לְעֵיִם: יְרוּשָׁלַיִם אֶת- שָׂמוּ קִדְשֶׁךָ
en-ruinas Yerushalayim a- pusieron santidad-de-ti
[H5856](#) [H3389](#) [H0853](#) [H6944](#)

Salmo de Asaph. OH Dios, vinieron las gentes á tu heredad; el templo de tu santidad han contaminado; pusieron á Jerusalem en montones.

2
חֲסִידֶיךָ בָּשָׂר הַשָּׁמַיִם לְעוֹף מֵאֲכָל עֲבָדֶיךָ נִבְלָת אֶת- נָתְנוּ
fieles-de-ti carne-de los-cielos a-ave-de comida siervos-de-ti cadáver-de a- Dieron
[H2623](#) [H1320](#) [H8064](#) [H5775](#) [H3978](#) [H5650](#) [H5038](#) [H0853](#) [H5414](#)
אֶרֶץ: לְחִיתוֹ-
tierra a-bestias-de-
[H0776](#)

Dieron los cuerpos de tus siervos por comida á las aves de los cielos; la carne de tus santos á las bestias de la tierra.

3
וְאֵין יְרוּשָׁלַיִם סְבִיבוֹת כַּמֵּיִם וְדָמָם שָׁפְכוּ
y-no-hay Yerushalayim alrededores-de como-las-aguas sangre-de-ellos Derramaron
[H0369](#) [H3389](#) [H5439](#) [H4325](#) [H1818](#) [H8210](#)
קוֹבֵר:
quien-entierre
[H6912](#)

Derramaron su sangre como agua en los alrededores de Jerusalem; y no hubo quien los enterrase.

4
לְסְבִיבוֹתֵינוּ: וְקִלְסָ לַעֲגֹ לְשִׁכְנֵינוּ חֲרָפָה הָיִינוּ
a-alrededores-de-nosotros y-burla escarnio a-vecinos-de-nosotros afrenta Fuimos
[H5439](#) [H7047](#) [H3933](#) [H7934](#) [H2781](#) [H1961](#)

Somos afrentados de nuestros vecinos, escarnecidos y burlados de los que están en nuestros alrededores.

5
קִנְאָתְךָ: אֵשׁ כְּמוֹ- תִּבְעָרָ לְנֶצַח תֵּאָנַף יְהוָה מָה עַד-
celo-de-ti fuego como- arderá para-siempre estarás-airado Yahweh cuándo ¿Hasta-
[H7068](#) [H0784](#) [H3644](#) [H5331](#) [H0599](#) [H3068](#) [H4100](#) [H5704](#)

¿Hasta cuándo, oh Jehová? ¿has de estar airado para siempre? ¿ardará como fuego tu celo?

6
אֲשֶׁר מַמְלָכוֹת וְעַל יָדְעוּךָ לֹא- אֲשֶׁר הַגּוֹיִם אֶל- חֲמָתְךָ שָׁפַךְ
que reinos y-sobre te-conocen no- que las-naciones sobre- furor-de-ti Derrama
[H4467](#) [H3045](#) [H3808](#) [H0413](#) [H2534](#) [H8210](#)
קָרְאוּ: לָא בְּשִׁמְךָ
invocaron no en-nombre-de-ti
[H7121](#) [H3808](#) [H8034](#)

Derrama tu ira sobre las gentes que no te conocen, y sobre los reinos que no invocan tu nombre.

7
 אָכַל אֶת-יַעֲקֹב וְהָיָה מִוְּדָר: הָשְׁמֹן:
 devoraron a- Yaakov y-a- morada-de-el asolaron Porque
[H0398](#) [H0853](#) [H3290](#) [H0853](#) [H0853](#) [H8074](#)

Porque han consumido á Jacob, y su morada han asolado.

8
 אֵל-תִּזְכֹּר-לָנוּ עֲוֹנוֹת רֵאשִׁימִים מֵהֵרָא
 No- recuerdes- contra-nosotros iniquidades-de antepasados pronto
[H0408](#) [H2142](#) [H5771](#) [H7223](#)

יִקְדָּמוּנוּ רַחֲמֶיךָ כִּי דִלּוּנוּ מְאֹד:
 salgan-a-nuestro-encuentro compasiones-de-ti porque estamos-muy-debilitados mucho
[H6923](#) [H1809](#) [H3966](#)

No recuerdes contra nosotros las iniquidades antiguas: anticipennos presto tus misericordias, porque estamos muy abatidos.

9
 וְעִזְּרוּנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל-דְּבַר כְּבוֹד-שְׁמֶךָ
 Ayúdanos Elohim-de salvación-de-nosotros por- causa-de gloria-de- nombre-de-ti
[H5826](#) [H0430](#) [H3468](#) [H1697](#) [H3519](#) [H8034](#)
 וְהַצִּילָנוּ וְכַפֵּר עַל-חַטֹּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:
 y-libranos y-expiarás por- pecados-de-nosotros por-causa-de nombre-de-ti
[H5337](#) [H8034](#) [H4616](#)

Ayúdanos, oh Dios, salud nuestra, por la gloria de tu nombre: y libranos, y aplácate sobre nuestros pecados por amor de tu nombre.

10
 וְלָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם אֵיךְ הֵיכַל יִיָּדַע בְּנֵי
 ¿Por-qué las-naciones dónde Elohim-de-ellos sea-conocida [entre-las-naciones]
[H4100](#) [H0559](#) [H0346](#) [H0430](#) [H3045](#)
 (בְּנֵי) לְעֵינֵינוּ לְקַמַּת דָּם-עַבְדֶּיךָ הַשָּׁפוּד:
 (entre-las-naciones) ante-ojos-de-nosotros venganza-de sangre-de- siervos-de-ti la-derramada
[H5360](#) [H1818](#) [H5650](#) [H8210](#)

Porque dirán las gentes: ¿Dónde está su Dios? Sea notoria en las gentes, delante de nuestros ojos, la venganza de la sangre de tus siervos, que fué derramada.

11
 תְּבוֹא לְפָנֶיךָ אֲנָקַת אֲסִיר כְּנֻל זְרוּעָךָ
 Venga gemido-de ante-rostro-de-ti prisionero conforme-a-grandeza-de brazo-de-ti
[H0935](#) [H6440](#) [H0603](#) [H0616](#) [H1433](#) [H2220](#)
 הוֹתֵר בְּנֵי תְּמוּתָהּ:
 deja-en-vida a-hijos-de muerte
[H3498](#) [H8546](#)

Entre ante tu acatamiento el gemido de los presos: conforme á la grandeza de tu brazo preserva á los sentenciados á muerte.

12
 וְהָשִׁב לְשִׁכְנֵינוּ שִׁבְעָתִים אֵל-חֵיקָם חֲרָפָתָם אֲשֶׁר
 Y-devuelve a-vecinos-de-nosotros siete-veces a- seno-de-ellos afrenta-de-ellos con-que
[H7725](#) [H7934](#) [H7659](#) [H0413](#) [H2436](#) [H2781](#)
 חֲרָפְךָ אֲדֹנָי:
 te-afrentaron Adonai
[H0136](#)

Y torna á nuestros vecinos en su seno siete tantos de su infamia, con que te han deshonrado, oh Jehová.

לְעוֹלָם para-siempre H5769	לְךָ a-ti	נֹדֶה daremos-gracias H3034	מִרְעֵיתֶךָ pasto-de-ti H4830	וְצֹאן y-ovejas-de H6629	וְעַמְּךָ pueblo-de-ti	וְאֵנָּחֵנוּ Y-nosotros H0587
		תְּהַלֵּלְתֶּךָ: alabanza-de-ti H8416	נִסְפֹּר contaremos	וְדֹר y-generación H1755	לְדֹר para-generación H1755	

Y nosotros, pueblo tuyo, y ovejas de tu dehesa, te alabaremos para siempre: por generación y generación cantaremos tus alabanzas.